


Cliente / Customer CAÑOS BRAGANZA S.A.	OV 13001423/14	PF. Fab 23612	Número / Number 3	Fecha / Date 05/07/2013	Página / Page 01 / 01
Producto / Product Tubos de Acero con Costura Longitudinal HFW / Longitudinal Seam Electric Welded Steel Pipes	Orden de compra / Purchase Order Pedido 18/junio		Ítem	Referencia del Cliente / Customer Reference	
Norma / Standard IRAM 2502	Grado / Grade			Extremos / Ends R&C WHITWORTH	
Dimensiones / Dimensions 88,900 x 3,60 mm 3 x 0,142 in	Schedule	Peso Nominal / Nominal Weight 7,98 kg/m 5,36 lb/ft	Longitud / Length 6,40 m	Superficie Externa / External Surface Galvanizado	Cantidades / Quantities 314 Pz 2009,60 m 15914 kg 314 Pcs 6593,18 ft 35084 lb

Marcación / Marking																														
Estandarizado (tubo) / Stenciling (pipe) Tenaris - DN - IRAM-IAS U500 2502 - SL1 - DESIGNACION IRAM - IND. ARG - OFA - FECHA - HORA																														
Observaciones / Remarks Certificamos que el material detallado anteriormente cumple con las exigencias de calidad establecidas en la norma IRAM 2502																														
Plan de Carga: 24228																														
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Lote</th> <th>Colada</th> <th>Lote</th> <th>Colada</th> <th>Lote</th> <th>Colada</th> <th>Lote</th> <th>Colada</th> <th>Lote</th> <th>Colada</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0113017609</td> <td>370755</td> <td>0113017617</td> <td>370755</td> <td>0113017618</td> <td>360495</td> <td>0113017626</td> <td>360495</td> <td>0113017633</td> <td>360495</td> </tr> <tr> <td>0113017651</td> <td>360495</td> <td>0113017654</td> <td>360034</td> <td>0113017656</td> <td>360034</td> <td>0113017784</td> <td>360495</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Lote	Colada	Lote	Colada	Lote	Colada	Lote	Colada	Lote	Colada	0113017609	370755	0113017617	370755	0113017618	360495	0113017626	360495	0113017633	360495	0113017651	360495	0113017654	360034	0113017656	360034	0113017784	360495		
Lote	Colada	Lote	Colada	Lote	Colada	Lote	Colada	Lote	Colada																					
0113017609	370755	0113017617	370755	0113017618	360495	0113017626	360495	0113017633	360495																					
0113017651	360495	0113017654	360034	0113017656	360034	0113017784	360495																							

Por la presente certificamos que el material aquí descripto ha sido fabricado de acuerdo con las normas y especificaciones solicitadas en vuestra orden y satisfacen los correspondientes requerimientos.	We hereby certified that the material herein described has been manufactured in accordance with the standards and specifications required in your order and satisfies the corresponding requirements.	 QUALITY CERTIFICATION DEPT. DEPTO. DE CERTIFICACIÓN DE CALIDAD. AYALA Hugo
Este certificado se emite mediante un sistema computarizado y es válido con firma electrónica. En el certificado original el logo Tenaris (verde) está impreso en la parte superior y como fondo de la hoja. En caso que el poseedor entregue una copia del mismo, deberá garantizar la conformidad con el original, haciéndose responsable por cualquier uso ilegal o indebido.	This certificate is issued by a computerized system and it is valid with the electronic signature. On the original the Tenaris green coloured trade mark is stamped on the upper part and as background of the page. In case the owner of the certificate released a copy, he must attest its conformity to the original, taking upon himself the responsibility for any unlawful or not allowed use.	
Cualquier alteración y / o falsificación estará sujeta a la ley. Si necesita asegurar la autenticidad de este certificado, contactarse con Siat S.A., e-mail: crita@tenaris.com	Any alteration and / or falsification will be subject to the law. If you need to assure the authenticity of this certificate, please do not hesitate to contact Siat S.A., e-mail crita@tenaris.com	